

**KŐBÁNYAI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

---

**J E G Y Z Ő K Ö N Y V**

**Készült:** a Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének 2026. május 18-án 17.00 órai kezdettel a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Budapest, Szent László tér 29.) földszint 20. szám alatti tanácstermében megtartott üléséről.

**A jelenléti ív alapján jelen vannak:**

Varga Edina	elnök
Brganunc Diána	elnökhelyettes
Kuricsenko Zsanna	képviselő

**Távolmaradását előre jelezte:**

Nusikjan Aram	képviselő
---------------	-----------

**Tanácskozási joggal jelen vannak:**

Dr. Nánási Zoltán István jogi előadó	Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Jegyzője képviseletében
Vaderna Réka gazdasági ügyintéző	a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civilkapcsolati Osztály képviseletében

**Az ülést vezeti:** Varga Edina elnök.

**Elnök:** *Az elnök üdvözli a megjelenteket és az ülést megnyitja. Az elnök megállapítja, hogy az ülésen 3 fő képviselő megjelent, így a testület határozatképes. Ülésünk nyilvános. A jegyzőkönyvet Vaderna Réka vezeti magyar nyelven. Javaslom, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Brganunc Diána elnökhelyettest bízva meg a Képviselő-testület, egyben kérdezem, hogy a jelölt elfogadja-e a felkérést.*

**Elnökhelyettes:** Vállalom a tisztséget.

**Elnök:** Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadják el a javaslatot.

**A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének 11/2026. (V. 18.) határozata a jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv-hitelesítőnek Brganunc Diána elnökhelyettest választja meg.

**Elnök:** Az elnök ismerteti a tervezett napirendi pontokat. Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadjuk el a kiküldött meghívó napirendi pontjait.

**A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének 12/2026. (V. 18.) határozata a Kőbányai Örmény Önkormányzat képviselő-testületi ülése napirendjének elfogadásáról**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Előterjesztés a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat megalkotásáról** (8. számú előterjesztés)  
Előterjesztő: Varga Edina elnök
2. **Előterjesztés a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2026. évi költségvetésének feladatalapú támogatási többletbevétel okán történő módosításáról** (9. számú előterjesztés)  
Előterjesztő: Varga Edina elnök
3. **Előterjesztés a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2026. február–május hónapokban megtartott programjainak és rendezvényeinek támogatásáról** (10. számú előterjesztés)  
Előterjesztő: Varga Edina elnök
4. **Előterjesztés a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvánnyal és az Örmény Fiatalokért Egyesülettel együttműködési megállapodás megkötéséről** (11. számú előterjesztés)  
Előterjesztő: Varga Edina elnök

### **1. napirendi pont**

#### **A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat megalkotásáról**

**Elnök:** Tájékoztatom a képviselőket arról, hogy a Magyarország 2025. évi központi költségvetéséről szóló 2024. évi XC. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény, valamint az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet alapján elkészült a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozattervezet. A határozattervezet összeállításánál figyelembevételre kerültek a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által közzétett, az Önkormányzat működési költségeire biztosított támogatásról szóló támogatói okiratban foglaltak.

A Magyar Államkincstár az Önkormányzat 2025. évi költségvetési beszámolóját 2026. április 17-én jóváhagyta. A zárszámadási határozattervezet az Önkormányzat 2025. évi összevont, konszolidált beszámolója alapján készült. Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés, kérem szavazzunk a határozati javaslatról.

#### **Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének 13/2026. (V. 18.) határozata a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról**

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el.

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. évi költségvetése végrehajtásáról szóló zárszámadásának
  - a) költségvetési bevétele: 2 746 785 Ft,
  - b) finanszírozási bevétele: 608 697 Ft,
  - c) költségvetési kiadása: 2 093 299 Ft,
  - d) finanszírozási kiadása: 0 Ft.
2. A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. évi összevont (konszolidált) beszámolóját az 1. melléklet határozza meg.

3. A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. évi bevételeinek és kiadásainak elszámolását kiemelt előirányzatonként a 2. melléklet határozza meg.
4. A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. évi vagyonskimutatását, valamint a könyvviteli mérlegben érték nélkül nyilvántartott eszközökről, függő követelésekről és kötelezettségekről, továbbá a „0”-ra leírt eszközökről készített kimutatást a 3. melléklet határozza meg.
5. A Kőbányai Örmény Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújtott.
6. A Kőbányai Örmény Önkormányzatnak a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8. § (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete nem állt fenn.
7. A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. évi költségvetési maradványa 1 262 183 Ft. A Kőbányai Örmény Önkormányzat a költségvetési maradványt a 4. mellékletben meghatározottak szerint használhatja fel.
8. Ez a határozat 2026. május 18-án lép hatályba.

**Elnök:** Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal támogattuk a javaslatot. Köszönöm, az első napirendi pontot lezárom.

## **2. napirendi pont**

### **A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2026. évi költségvetésének feladatalapú támogatási többletbevétel okán történő módosításáról**

**Elnök:** Tájékoztatom a képviselőket arról, hogy az Önkormányzat a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-től a Magyarország 2026. évi központi költségvetéséről szóló 2025. évi LXIX. törvény 9. melléklet 2.2 pontja szerinti, a BGA honlapján 2026. április 15-én közzétett döntés alapján a nemzetiségi közfeladatok ellátására 1 159 188 Ft összegű feladatalapú támogatást nyert el. A NEMZ-FEL-26-0159 számú támogatói okirat az előterjesztés 2. melléklete.

A fenti, mindösszesen 1 159 188 Ft összeggel javaslom a 2026. évi költségvetésben a működési célú támogatások államháztartáson belülről bevételi előirányzat növelése mellett a személyi juttatások, önként vállalt feladat, a munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, valamint a dologi kiadások kötelező és önként vállalt feladat előirányzatának emelését. Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés, kérem szavazzunk a határozati javaslatról.

### **Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének 14/2026. (V. 18.) határozata a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2026. évi költségvetésének feladatalapú támogatási többletbevétel okán történő módosításáról**

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló 5/2026. (II. 16.) határozatát akként módosítja, hogy:

*a NEMZ-FEL-26-0159 számú támogatói okirat alapján elnyert feladatalapú támogatás összegével, mindösszesen 1 159 188 Ft-tal*

a B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről kiemelt előirányzatát megnöveli a K1 személyi juttatások önként vállalt feladat, a K2 munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó önként vállalt feladat, valamint a K3 dologi kiadások kötelező és önként vállalt feladat előirányzatának emelése mellett.

B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről: 1 159 188 Ft

K1 Személyi juttatások, önként vállalt feladat: 433 071 Ft

K2 Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat: 33 040 Ft

K3 Dologi kiadások, kötelező feladat: 493 548 Ft

K3 Dologi kiadások, önként vállalt feladat: 116 929 Ft

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**Elnök:** Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal támogattuk a javaslatot. Köszönöm, a második napirendi pontot lezárom.

### **3. napirendi pont**

#### **A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2026. február–május hónapokban megtartott programjainak és rendezvényeinek támogatásáról**

**Elnök:** Tájékoztatom a képviselőket arról, hogy a Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a 6/2026. (II. 16.) határozatával fogadta el a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2026. évi munkatervét. Az Önkormányzat a 2026. évi munkatervében, illetve a kulturális örökség ápolásával, a közösségi kapcsolatok erősítésével és az örmény nemzetiségi hagyományok megőrzésével összefüggő feladatainak ellátása körében 2026. február és május hónapok között több programot és rendezvényt szervezett, illetve támogatott.

Az Önkormányzat 2026. február 2-án részt vett az „Örmény diaszpóra helyzete napjainkban” című konferencián az Országházban, amely költséget nem vont maga után.

2026. február 14-én megrendezte a Tmdez örmény egyházi és nemzetiségi rendezvényt, amelynek költségeihez 130 000 Ft összeget biztosított a 2025. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadásai terhére.

2026. március 8-án nőnap rendezvényt szervezett a Millennium II. hajón megtartott ünnepi sétahajózás formájában, amelynek költségeihez 100 000 Ft összeget biztosított. 2026. március 19-én jegyvásárlással támogatta a X. kerületi örmény képviselők részvételét a Nemzeti Színházban megrendezett Urartu Örmény Színház előadásán, erre 40 000 Ft összeget biztosított a 2026. évi működési támogatás terhére.

2026. március 26-án részt vett a Tavaszvárás Kőbányán programon, amelyhez 25 000 Ft támogatást biztosított.

2026. április 5-én örmény húsvéti rendezvényt és szentmisét szervezett, amelyhez 160 000 Ft összeget biztosított.

2026. április 10-én részt vett az Örmény Nemzetiségi Önkormányzatok Első Országos Találkozásán, amely külön költségvonzattal nem járt.

2026. április 23–24-én részt vett az örmény genocídium 111. évfordulója alkalmából megrendezett megemlékezésen, koncerten és koszorúzáson, amelyhez 15 000 Ft összegű támogatást biztosított.

2026. május 1–3. között részt vett a Machanents Ház budapesti programsorozatának megszervezésében és lebonyolításában, amelyhez 120 000 Ft összeget biztosított.

Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés, kérem szavazzunk a határozati javaslatokról.

**A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének 15/2026. (V. 18.) határozata az „Örmény diaszpóra helyzete napjainkban” című konferencián való részvételről szóló elnöki beszámoló elfogadásáról**

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2026. február 2-án megrendezett „Örmény diaszpóra helyzete napjainkban” című konferencián való részvételről szóló elnöki beszámolót elfogadja.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének 16/2026. (V. 18.) határozata a Trndez örmény egyházi és nemzetiségi rendezvény költségeinek támogatásáról**

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2026. február 14-én megrendezett Trndez örmény egyházi és nemzetiségi rendezvény költségeihez 130 000 Ft összeget biztosít a 2025. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadásai terhére.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének 17/2026. (V. 18.) határozata a nőnap rendezvény költségeinek támogatásáról**

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2026. március 8-án megrendezett nőnap rendezvény költségeihez 100 000 Ft összeget biztosít a 2025. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadásai terhére.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének 18/2026. (V. 18.) határozata az Urartu Örmény Színház előadásán való részvétel támogatásáról**

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2026. március 19-én a Nemzeti Színházban megrendezett Urartu Örmény Színház előadásán való részvétel támogatására 40 000 Ft összeget biztosít a 2026. évi működési támogatás terhére.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének 19/2026. (V. 18.) határozata a Tavaszvárás Kőbányán program költségeinek támogatásáról**

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2026. március 26-án megrendezett Tavaszvárás Kőbányán program költségeihez 25 000 Ft összeget biztosít a 2025. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadásai terhére.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal  
Felelős: elnök

**A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének 20/2026. (V. 18.) határozata az örmény húsvéti rendezvény és szentmise költségeinek támogatásáról**

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2026. április 5-én megrendezett örmény húsvéti rendezvény és szentmise költségeihez 160 000 Ft összeget biztosít a 2025. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadásai terhére.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal  
Felelős: elnök

**A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének 21/2026. (V. 18.) határozata az Örmény Nemzetiségi Önkormányzatok Első Országos Találkozásán való részvételtől szóló elnöki beszámoló elfogadásáról**

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2026. április 10-én megrendezett Örmény Nemzetiségi Önkormányzatok Első Országos Találkozásán való részvételtől szóló elnöki beszámolót elfogadja.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal  
Felelős: elnök

**A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének 22/2026. (V. 18.) határozata az örmény genocídiumi megemlékezés koszorúzási költségeinek támogatásáról**

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2026. április 24-én megtartott örmény genocídiumi megemlékezés koszorúzási költségeire 15 000 Ft összeget biztosít a 2025. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadásai terhére.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal  
Felelős: elnök

**A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének 23/2026. (V. 18.) határozata a Machanents Ház budapesti programsorozata költségeinek támogatásáról**

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2026. május 1–3. között megvalósult Machanents Ház budapesti programsorozata költségeihez 120 000 Ft összeget biztosít a 2025. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadásai terhére.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**Elnök:** Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal támogattuk a javaslatokat. Köszönöm, a harmadik napirendi pontot lezárom.

**4. napirendi pont**

**A Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvánnyal és az Örmény Fiatalokért Egyesülettel együttműködési megállapodás megkötéséről**

**Elnök:** Tájékoztatom a képviselőket arról, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (2)–(3) bekezdései alapján a nemzetiségi önkormányzatok a feladat- és hatáskörükbe tartozó nemzetiségi közügyekben önállóan vagy más szervekkel együttesen járhatnak el. Erre figyelemmel a Kőbányai Örmény Önkormányzat együttműködési megállapodást kíván kötni a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvánnyal, valamint az Örmény Fiatalokért Egyesülettel a nemzetiségi érdekek védelme és képviselete, jogainak érvényesülése, önazonosságának megőrzése és erősítése, a történelmi és vallási hagyományok ápolása és gyarapítása, az anyanyelv és a kultúra megőrzése és gazdagítása, az óhazával való kapcsolattartás, valamint a rendelkezésre álló források eredményes felhasználása érdekében.

Az együttműködési megállapodások az előterjesztés 1. melléklete szerinti határozatok mellékletei. Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés, kérem szavazzunk a határozati javaslatokról.

**A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének 24/2026. (V. 18.) határozata a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvánnyal együttműködési megállapodás megkötéséről**

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a kőbányai örmény közösség kulturális autonómiájának megerősítése, kulturális örökségeinek ápolása, terjesztése, másokkal való megismertetése érdekében együttműködési megállapodást köt a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvánnyal.
2. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt az 1. pont szerinti együttműködési megállapodás 1. melléklet szerinti tartalommal történő megkötésére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének 25/2026. (V. 18.) határozata az Örmény Fialokért Egyesülettel együttműködési megállapodás megkötéséről**

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a kőbányai örmény közösség kulturális autonómiájának megerősítése, kulturális örökségeinek ápolása, terjesztése, másokkal való megismertetése érdekében együttműködési megállapodást köt az Örmény Fialokért Egyesülettel.
2. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt az 1. pont szerinti együttműködési megállapodás 2. melléklet szerinti tartalommal történő megkötésére.

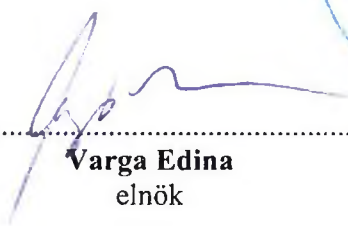
Határidő: azonnal


Felelős: elnök

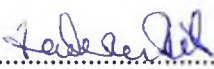
**Elnök:** Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal támogattuk a javaslatokat. Köszönöm, a negyedik napirendi pontot lezárom.

**Elnök:** Megállapítom, hogy további javaslat, észrevétel nem érkezett; a Képviselő-testület az elfogadott napirendjét megtárgyalta. Megköszönöm a jelenlévő képviselők részvételét és a testületi ülést 17 óra 05 perckor bezárom.



  
.....  
**Varga Edina**  
elnök

  
.....  
**Brganunc Diána**  
jegyzőkönyv-hitelesítő

  
.....  
**Vaderna Réka**  
jegyzőkönyvvezető

**A jegyzőkönyv mellékletei**

- 1.) meghívó, előterjesztések (elektronikus formában)
- 2.) jelenléti ív

**MEGHÍVÓ**  
**a Kőbányai Örmény Önkormányzat**  
**Képviselő-testülete**

**2026. május 18. 17.00 órai kezdettel tartandó ülésére**  
a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal  
(1102 Bp. X., Szent László tér 29.)  
**földszint 20. szám alatti tanácstermébe.**

**Tervezett napirend:**

**1. Előterjesztés a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat megalkotásáról (8. számú előterjesztés)**

Előterjesztő: Varga Edina elnök

**2. Előterjesztés a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2026. évi költségvetésének feladatalapú támogatási többletbevétel okán történő módosításáról (9. számú előterjesztés)**

Előterjesztő: Varga Edina elnök

**3. Előterjesztés a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2026. február--május hónapokban megtartott programjainak és rendezvényeinek támogatásáról (10. számú előterjesztés)**

Előterjesztő: Varga Edina elnök

**4. Előterjesztés a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvánnyal és az Örmény Fialokért Egyesülettel együttműködési megállapodás megkötéséről (11. számú előterjesztés)**

Előterjesztő: Varga Edina elnök

*A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 92. § (1) bekezdés alapján a nemzetiségi önkormányzati testülete akkor határozatképes, ha az ülésen, és az adott döntés meghozatalánál a nemzetiségi önkormányzati képviselők több mint fele jelen van.*

Megjelenésére feltétlenül számítok. Amennyiben az ülésen nem tud részt venni, kérem, hogy a távolmaradás okát telefonon a 06 1 433-8154-es számon, illetve e-mailben a [VadernaReka@kobanya.hu](mailto:VadernaReka@kobanya.hu) címre szíveskedjen jelezni legkésőbb az ülést megelőző munkanap 16.00 óráig.

Budapest, 2026. május 14.

Üdvözlettel,

  
Varga Edina  
elnök

**Előterjesztés  
a Képviselő-testület részére  
a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. évi költségvetési beszámolójáról,  
zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat megalkotásáról**

**I. Tartalmi összefoglaló**

A Magyarország 2025. évi központi költségvetéséről szóló 2024. évi XC. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.), valamint az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet alapján elkészült a Kőbányai Örmény Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2025. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozattervezet. A határozattervezet összeállításánál figyelembevételre kerültek a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által közzétett, az Önkormányzat működési költségeire biztosított támogatásról szóló támogatói okiratban foglaltak.

A Magyar Államkincstár az Önkormányzat 2025. évi költségvetési beszámolóját 2026. április 17-én jóváhagyta. A zárszámadási határozattervezet az Önkormányzat 2025. évi összevont (konszolidált) beszámolója alapján készült.

Az Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak alakulását az előterjesztés 2. melléklete tartalmazza.

A Kőbányai Örmény Önkormányzat kiemelt feladatának tekinti a hagyományörzést, a kapcsolattartást a Kőbányán élő örményekkel, valamint az örmény kultúra és hagyományok megismertetését a nagyközönséggel. Az Önkormányzat összefogja a kerületben élő örmény nemzetiségű polgárokat, számos programot szervez a szabadidő kulturált, identitást megőrző eltöltésére. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat (a továbbiakban: Kőbányai Önkormányzat) a tulajdonában lévő Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Nonprofit Kft. telephelyén, az 1105 Budapest, Előd u. 1. szám alatti épület I. emelet 10. számú irodahelyiség ingyenes használatát 2025. évben is biztosította az Önkormányzat részére.

Az Önkormányzat 2025. évi programjai és elvégzett munkái közül kiemelkedők a következők:

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat az örmény kultúra terjesztése céljából 2025. február 15-én a Baross Étteremben (1181 Budapest, Baross utca 8/A) – több budapesti kerület örmény nemzetiségi önkormányzatával közös szervezésben és lebonyolításban – többek között a kőbányai örmény és az örmény közösséghez tartozó gyermek részére, hagyományörző farsangi bált szervezett, szórakoztató programokkal és jelmezes felvonulással.
2. Az Önkormányzat az örmény kultúra terjesztése céljából 2025. február 15-én 19.00 órai kezdettel – több budapesti kerület örmény önkormányzatával közös szervezésben és lebonyolításban – többek között a kőbányai örmény és az örmény közösséghez tartozó felnőttek részére farsangi bált szervezett a Baross Étteremben (1181 Budapest, Baross utca 8/A).

- felnőttek részére farsangi bált szervezett a Baross Étteremben (1181 Budapest, Baross utca 8/A).
3. A kulturális örökség ápolása érdekében az Önkormányzat 2025. március 8-án (szombat) 14.00 órai kezdettel nőnapi rendezvényt és koncertet tartott a kőbányai örmények és az örmény közösséghez tartozók, illetve az érdeklődők részére. A rendezvényen köszöntötték az örmény és örmény közösséghez tartozó hölgyeket. Helyszín: a Nemzetiségek Háza (1181 Budapest, Kondor Béla sétány 10.) 2. emeleti nagyterme.
  4. A kulturális örökség ápolása érdekében az Önkormányzat képviselői 2025. április 11-én 14.00 órai kezdettel részt vettek a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi Kulturális Segítő Alapítvány Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban megszervezett „Tavaszcímzés Kőbányán” című rendezvényén, amelyre meghívták a kerületi örmény nyugdíjasokat is
  5. A kulturális örökség ápolása érdekében az Önkormányzat 2025. április 18-20. között, a Mindenkor Segítő Szűz Mária Plébánia-templomban (1103 Budapest, Óhegy utca 11.) szentmisét, majd a Nemzetiségek Házában (1181 Budapest, Kondor Béla sétány 10.) húsvéti összejövetelt szervezett a kőbányai örmények és örmény hívők részére. A szentmisét az Örmény Apostoli Egyházi régióvezetője, Barszegh atya vezette, akinek a székhelye Prágában van és a XVIII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat meghívására érkezett Budapestre.
  6. A kulturális örökség ápolása érdekében az Önkormányzat 2025. április 25-én, csütörtök 17.30 órától a Budapest V. kerület, Petőfi téren lévő örmény kőkeresztnél az örmény népi kultúra alkalmából megemlékezésre került sor, amelyet az Országos Örmény Önkormányzat szervezett. A megemlékezésen részt vett a Fővárosi Örmény Önkormányzat, a parlamenti örmény nemzetiségi szószóló és az örmény civil szervezetek is. A koszorúzásra meghívást kaptak a budapesti kerületek nemzetiségi önkormányzatai is. A 110. évforduló alkalmából tartandó megemlékezésen és koszorúzáson a Kőbányai Örmény Önkormányzat is részt vett és helyezte el koszorúját. Utána Budapest-Belvárosi Nagyboldogasszony Főplébánia-templomban (1056 Budapest, Március 15. tér 2.) szentmisét tartott Tiran püspök, az örmény apostoli egyház kelet és közép európai vezetője.
  7. Az Önkormányzat az örmény genocídium 110. évfordulója alkalmából 2025. május 22-én a Pongrác Községi Házban (1101 Budapest, Gyöngyike utca 4.) megrendezésre került az Örmény Hagyományörző Kulturális Est. A rendezvény kulturális programjának, valamint a vendéglátásnak a költségeihez az Önkormányzat hozzájárult.
  8. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében hozzájárult a Bókay Kertben (1181 Budapest, Szélmalom utca 33.) 2025. június 1-jén megtartott Örmény Családi Piknik rendezvény költségeihez.
  9. Az Önkormányzat a rendezvényt szervező Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi Kulturális Segítő Alapítvánnyal együttműködve a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 2025. június 3-án megrendezte pünkösdváró rendezvényét.
  10. Az Önkormányzat hozzájárult a 2025. augusztus 11-15. között az Országos Örmény Önkormányzat szervezésében megvalósult Örmény Anyanyelvi Gyermektábor különféle programjainak költségeihez.
  11. Az Önkormányzat az Aradi Vértanúk tiszteletére 2025. október 6-án részt vett az ünnepi megemlékezésen és koszorúzáson az Új Köztemetőben (1108 Budapest, Kozma utca 8-10., 1848-as sírhelyeknél) a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal közösen.
  12. Az Örmény Függetlenség Napja 35. évfordulója alkalmából örmény irodalmi és zenei előadással gazdagított, valamint tradicionális örmény ételek kóstolásával egybekötött

Örmény Hagyományörző Kulturális Est megrendezésére került sor 2025. október 9-én a Pongrác Községi Házban (1101 Budapest, Gyöngyike utca 4.).

13. A magyarországi örmény közösség önkormányzatai számára alapvetően fontos feladatellátása területén a kulturális, örmény közösségépítő tevékenység, amelyben meghatározó jelentőségű az anyanyelvápolás, Örményországgal való folyamatos, élő kapcsolatok fenntartása, ápolása. Ennek során a Magyar Országgyűlés Örmény Nemzetiségi Szószólója kiemelten kezeli a hivatalos, civil szervezetek és a személyek közötti kapcsolatok építését, az együttműködés biztosítását. Ezen munkája keretében rendszeresen szervez és vesz részt tárgyalásokon, látogatásokon Örményországban. Ez év során 2025. október 12-20. között került sor örményországi látogatására, és a kinti tárgyalásokra szeretne volna, ha a Kőbányai Örmény Önkormányzat képviselője csatlakozik, amennyiben ezt az önkormányzat költségvetési helyzete lehetővé teszi. Az anyanyelvápolás során a diaszpórának kiemelt értékű megőrzése mellett a kulturális kapcsolatok további fejlődésének lehetőségei is a figyelem középpontjába kerülnek. Ezért Varga Edina elnök delegálásával 1 fő települési nemzetiségi önkormányzati képviselő csatlakozott a programhoz.
14. Az Önkormányzat a Nemzeti Gyásznapi alkalmából 2025. november 4-én részt vett a koszorúzási ünnepségen a Pongrác Községi Ház (1101 Budapest, Gyöngyike utca 4.) falán elhelyezett emléktáblánál, a Kőbányai Önkormányzattal közösen.
15. Az Önkormányzat a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emléknapja alkalmából 2025. november 27-én részt vett a megemlékezésen és koszorúzáson a Budapest X. kerület Állomás–Korponai utca sarkán lévő emléktáblánál, a Kőbányai Önkormányzat és nemzetiségi önkormányzatok szervezésében.
16. Az Önkormányzat örmény hagyományörző karácsonyi ünnepséget szervezett 2025. november 29-én a Baross Vendéglőben (1181 Budapest, Baross utca 11.) évértékeléssel és a jövő évi tervek megbeszélésével.
17. Az Önkormányzat 2025. december 6-án 14.00–16.00 óra között Mikulás ünnepséget rendezett a kőbányai örmény közösség gyermekei számára a Kult7 Kulturális Központban (1075 Budapest, Király utca 11.), ajándékokkal, gyerekprogramokkal, forró csokoládéval, kaláccsal és marlenkával.
18. Az Önkormányzat részt vett a nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepségén 2025. december 13-án 14.00 órától a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.).

Az Önkormányzat által támogatott rendezvényeken általában 90-100 fő vett részt rendszeresen, amelyeket fényképekkel, videofelvételekkel is dokumentáltak. A Kőbányai Örmény Önkormányzat továbbra is szervezi a kerületi örmény nemzetiség kulturális tevékenységét. Rendezvényeivel és programjaival hozzájárul a magyarországi sokszínű örmény kulturális örökségének kerületi szintű bemutatásához és megismertetéséhez.

Az Önkormányzat 2025. évi költségvetési maradványa összesen 1 262 183 Ft. A maradvány felhasználása az alábbiak szerint történik:

1. maradvány-igénybevétel működési célra: 1 262 183 Ft, amelyből 1 000 000 Ft a 2026. évi eredeti költségvetésben megtervezve,
2. maradvány-igénybevétel felhalmozási célra: 0 Ft.

Az Önkormányzat pénzkészletének változását az előterjesztés 4. melléklete mutatja be.

## II. Hatásvizsgálat

Az Áht. 91. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási határozat tervezetét a jegyző készíti elő, és az elnök terjeszti a Képviselő-testület elé úgy, hogy az a Képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

## III. A végrehajtás feltételei

Az Njtv. 114. § (1) bekezdés d) pontja szerint a helyi nemzetiségi önkormányzat át nem ruházható hatáskörében dönt a költségvetéséről és a zárszámadásáról.

A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat megalkotásából eredő feladatok elvégzéséhez szükséges emberi és anyagi erőforrások rendelkezésre állnak.

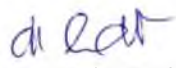
## IV. Döntési javaslat

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés 1. melléklete szerint megalkotja a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozatot.

Budapest, 2026. május „14.”

  
Varga Edina

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:

  
Dr. Szabó Krisztián  
jegyző

Adatellenőrző kód: -533423-31-2b2e62-2c48-7b23337a39-70-7844-1f6f30

Fejezeti jellemző adatok

<input type="text"/>	<input type="text"/>
fejezet	cím/alcím

A fejezet megnevezése, székhelye:

.....  
.....  
.....

Önkormányzati jellemző adatok

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 megye/ vármegye	8084 pénzügyi körzet	00 település- típus

A megye/vármegye megnevezése, önkormányzat székhelye:

.....  
.....  
.....

Szerv számjelle

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
679550 PIR-törzsszám	1247 szektor	841106 szakágazat

A szerv megnevezése, székhelye:  
KÖBÁNYAI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT

1102 Budapest Szent László tér 29

Irányító (fejezetet irányító) szerv:

.....  
.....

## Összevont (konszolidált) beszámoló

típus	év	hónap	naptól	-	hónap	napig
<input type="text"/>	2025	01	01	-	12	31

Budapesti Községi Önkormányzat  
Köbányai Örmény Önkormányzat  
a szerv gazdasági vezetője

Készítette, ill. felvilágosítást nyújt:

Harmatine Papp Ildiko (név)

433-8137 (telefon)

a szerv adatszolgáltatási, beszámolási tevékenységeit ellátó költségvetési szerv PIR-törzsszáma

510008

2026. év. október hó. 27. nap

Köbányai Örmény Önkormányzat  
a szerv vezetője

Az irányító (fejezetet irányító) szerv részéről jóváhagyta:

.....(alíírás)

.....(név, telefon)

a szerv könyvvezetési feladatainak teljesítésére használt számviteli program neve

ASP

<b>Tartalomjegyzék</b>	
<b>Szám</b>	<b>Úrlap megnevezés</b>
K01	Önkormányzati (irányító szervei) konszolidált beszámoló - K1-K8. Költségvetési kiadások
K02	Önkormányzati (irányító szervei) konszolidált beszámoló - B1-B7. költségvetési bevételek
K04	Önkormányzati (irányító szervei) konszolidált beszámoló - B8. Finanszírozási bevételek
K12	Önkormányzati (irányító szervei) konszolidált beszámoló - Konszolidált mérleg
K13	Önkormányzati (irányító szervei) konszolidált beszámoló - Konszolidált eredménykimutatás

Összevont (konszolidált) beszámoló

KÖBÁNYAI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT

Megye/Vármegye: 01 Pénzügyi körzet: 8084

Szakág: 841106 Szektor: 1247 Időszak: 2025.KONSZ

<b>Öres űrlapok jegyzéke</b>	
<b>Szám</b>	<b>Űrlap megnevezés</b>
K03	Önkormányzati (irányító szervei) konszolidált beszámoló - K9. Finanszírozási kiadások

<b>K01 - Önkormányzati (inányító szerv) konszolidált beszámoló - K1-K8. Költségvetési kiadások</b>				
#	Megnevezés	Konszolidált előző összeg	Konszolidált	Konszolidált összeg
2	3	4	5	6
18	Egyéb külső személyi juttatások (K123)	150 892	0	150 892
19	Külső személyi juttatások (=16+17+18) (K12)	150 892	0	150 892
<b>20</b>	<b>Személyi juttatások (=15+19) (K1)</b>	<b>150 892</b>	<b>0</b>	<b>150 892</b>
<b>21</b>	<b>Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (=22+...+27) (K2)</b>	<b>2 066</b>	<b>0</b>	<b>2 066</b>
22	ebből: szociális hozzájárulási adó (K2)	959	0	959
27	ebből: munkáltatói terhelő személyi jövedelemadó (K2)	1 107	0	1 107
29	Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	22 874	0	22 874
31	Készletbeszerzés (=28+29+30) (K31)	22 874	0	22 874
32	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (K321)	38 476	0	38 476
33	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (K322)	25 619	0	25 619
34	Kommunikációs szolgáltatások (=32+33) (K32)	64 095	0	64 095
41	Béreteti és lízing díjak (>=42) (K333)	254 000	0	254 000
47	Egyéb szolgáltatások (>=48) (K337)	1 297 385	0	1 297 385
49	Szolgáltatási kiadások (=39+40+41+43+44+46+47) (K33)	1 551 385	0	1 551 385
50	Kiküldetések kiadásai (K341)	264 420	0	264 420
52	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások (=50+51) (K34)	264 420	0	264 420
53	Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K351)	36 767	0	36 767
62	Egyéb dologi kiadások (K355)	800	0	800
63	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások (=53+54+55+58+62) (K35)	37 567	0	37 567
<b>64</b>	<b>Dologi kiadások (=31+34+49+52+63) (K3)</b>	<b>1 940 341</b>	<b>0</b>	<b>1 940 341</b>
<b>273</b>	<b>Költségvetési kiadások (=20+21+64+124+194+205+210+272) (K1-K8)</b>	<b>2 093 299</b>	<b>0</b>	<b>2 093 299</b>

<b>K02 - Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - B1-B7. Költségvetési bevételek</b>					
#	Megnevezés	Konszolidálás előtti összeg	Konszolidáció	Konszolidált összeg	
2	3	4	5	6	
34	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (=35+...+44) (B16)	2 684 592	0	2 684 592	
36	ebből: központi kezelésű előirányzatok (B16)	2 284 592	0	2 284 592	
41	ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik (B16)	400 000	0	400 000	
<b>45</b>	<b>Működési célú támogatások államháztartáson belülről (=09+...+12+23+34) (B1)</b>	<b>2 684 592</b>	<b>0</b>	<b>2 684 592</b>	
202	Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek (-=203+204+205) (B4082)	60 127	0	60 127	
206	Kamatbevételek és más nyereségjellegű bevételek (=198+202) (B408)	60 127	0	60 127	
215	Egyéb működési bevételek (>=216+217) (B411)	2 066	0	2 066	
218	<b>Működési bevételek (=182+183+186+188+195+196+197+206+213+214+215) (B4)</b>	<b>62 193</b>	<b>0</b>	<b>62 193</b>	
<b>282</b>	<b>Költségvetési bevételek (=45+B1+181+218+229+255+281) (B1-B7)</b>	<b>2 746 785</b>	<b>0</b>	<b>2 746 785</b>	

<b>K04 - Önkormányzati (irányító szerv) konszolidált beszámoló - BB. Finanszírozási bevételek</b>				
#	Megnevezés	Konszolidált előző évi összeg	Konszolidált	Konszolidált beszámoló
2	3	4	5	6
11	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele (BB131)	608 697	0	608 697
13	Maradvány igénybevétele (= 11+12) (B813)	608 697	0	608 697
23	Belföldi finanszírozás bevételei (=04+10+13+14+15+17+18+19+22) (B81)	608 697	0	608 697
32	<b>Finanszírozási bevételek (=23+29+30+31) (B8)</b>	<b>608 697</b>	<b>0</b>	<b>608 697</b>

PIR: 679550

Összevont (konszolidált) beszámoló

KÖBÁNYAI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT

Megye/Vármegye: 01 Pénzügyi körzet: 8084

Szakág: 841106 Szektor: 1247 Időszak: 2025.KONSZ

Készült: 2026.04.27 08:06

Értéktípus: Forint

**K12 - Önkormányzati (irányító szerv) Konszolidált Beszámoló - Konszolidált mérleg**

#	Megnevezés	Konszolidált előző összeg	Konszolidált	Konszolidált összeg
1	2	3	4	5
10	C/II Pénztárak, csekkek, betétkönyvek (=C/II/1+C/II/2+C/II/3)	70 020	0	70 020
11	C/III-IV. Forintszámlák és Devizaszámlák (=C/III/1+C/III/2+C/IV/1+C/IV/2)	1 192 163	0	1 192 163
12	<b>C) PÉNZESZKÖZÖK (=C/I+...+C/IV)</b>	<b>1 262 183</b>	<b>0</b>	<b>1 262 183</b>
19	<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (=A+B+C+D+E+F)</b>	<b>1 262 183</b>	<b>0</b>	<b>1 262 183</b>
20	G/I-III Nemzeti vagyon és egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	317 163	0	317 163
21	G/IV Felhalmozott eredmény	285 680	0	285 680
23	G/VI Mérleg szerinti eredmény	653 158	0	653 158
24	<b>G/ SAJÁT TŐKE (= G/I+...+G/VI)</b>	<b>1 256 001</b>	<b>0</b>	<b>1 256 001</b>
26	H/II Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek (=H/II/1+...+H/II/9)	5 936	0	5 936
28	<b>H) KÖTELEZETTSÉGEK (=H/I+H/II+H/III)</b>	<b>5 936</b>	<b>0</b>	<b>5 936</b>
30	<b>J) PASSÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK (=J/1+J/2+J/3)</b>	<b>246</b>	<b>0</b>	<b>246</b>
31	<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN (=G+H+I+J)</b>	<b>1 262 183</b>	<b>0</b>	<b>1 262 183</b>

<b>K13 - Önkormányzati (irányító szerv) konszolidált beszámoló - Konszolidált eredménykimutatás</b>				
#	Megnevezés	Konszolidált előző évszám	Konszolidálás	Konszolidált összeg
I	2	3	4	5
09	07 Egyéb működési célú támogatások eredményszámléletű bevételei	2 684 592	0	2 684 592
11	09 Különféle egyéb eredményszámléletű bevételek	2 066	0	2 066
12	<b>III Egyéb eredményszámléletű bevételek (=06+07+08+09)</b>	<b>2 686 658</b>	<b>0</b>	<b>2 686 658</b>
13	10 Anyagköltség	22 874	0	22 874
14	11 Igénybe vett szolgáltatások értéke	1 880 109	0	1 880 109
17	<b>IV Anyagjellegű ráfordítások (=10+11+12+13)</b>	<b>1 902 983</b>	<b>0</b>	<b>1 902 983</b>
19	15 Személyi jellegű egyéb kifizetések	150 892	0	150 892
20	16 Bérjárulékok	2 153	0	2 153
21	<b>V Személyi jellegű ráfordítások (=14+15+16)</b>	<b>153 045</b>	<b>0</b>	<b>153 045</b>
23	VII Egyéb ráfordítások	37 599	0	37 599
24	<b>A) TEVÉKENYSÉGEK EREDMÉNYE (=I±II+III-IV-V-VI-VII)</b>	<b>593 031</b>	<b>0</b>	<b>593 031</b>
28	20 Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű eredményszámléletű bevételek	60 127	0	60 127
32	<b>VIII Pénzügyi műveletek eredményszámléletű bevételei (=17+18+19+20+21)</b>	<b>60 127</b>	<b>0</b>	<b>60 127</b>
43	<b>B) PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (=VIII-IX)</b>	<b>60 127</b>	<b>0</b>	<b>60 127</b>
44	<b>C) MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (=±A±B)</b>	<b>653 158</b>	<b>0</b>	<b>653 158</b>

**A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének**

**.../2026. (... ..) határozata**

**a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. évi költségvetési beszámolójáról,  
zárszámadásáról és pénzmaradványáról**

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. évi költségvetése végrehajtásáról szóló zárszámadásának
  - a) költségvetési bevétele: 2 746 785 Ft,
  - b) finanszírozási bevétele: 608 697 Ft,
  - c) költségvetési kiadása: 2 093 299 Ft,
  - d) finanszírozási kiadása: 0 Ft.
2. A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. évi összevont (konszolidált) beszámolóját az 1. melléklet határozza meg.
3. A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. évi bevételeinek és kiadásainak elszámolását kiemelt előirányzatonként a 2. melléklet határozza meg.
4. A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. évi vagyonkimutatását, valamint a könyvviteli mérlegben érték nélkül nyilvántartott eszközökről, függő követelésekről és kötelezettségekről, továbbá a „0”-ra leírt eszközökről készített kimutatást a 3. melléklet határozza meg.
5. A Kőbányai Örmény Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújtott.
6. A Kőbányai Örmény Önkormányzatnak a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8. § (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete nem állt fenn.
7. A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. évi költségvetési maradványa 1 262 183 Ft. A Kőbányai Örmény Önkormányzat a költségvetési maradványt a 4. mellékletben meghatározottak szerint használhatja fel.
8. Ez a határozat 2026. május 18-án lép hatályba.

**Kőbányai Örmény Önkormányzat**  
**Működési és felhalmozási bevételei és kiadásai**

2. melléklet ... 2026. (... ..) határozathoz  
Fi-han

	A	B	C	D	E	F	G
1	Megnevezés	2025. 12. 31. teljesítés					Teljesítés %-a (a módosított előirányzathoz viszonyítva)
2		Működés		Felhalmozás		Összesen	
3		Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat		
4	<b>Bevételek</b>						
5	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2 684 592	0	0	0	2 684 592	100%
6	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0	0	0	
7	B3 Közhatalmi bevételek	0	0	0	0	0	
8	B4 Működési bevételek	62 193	0	0	0	62 193	100%
9	B5 Felhalmozási bevételek	0	0	0	0	0	
10	B6 Működési célú átvett pénzeszközök	0	0	0	0	0	
11	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0	0	0	0	0	
12	<b>Költségvetési bevételek összesen</b>	<b>2 746 785</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2 746 785</b>	<b>100%</b>
13	B813 Maradvány igénybevétele	608 697	0	0	0	608 697	100%
14	<b>B8 Finanszírozási bevételek összesen</b>	<b>608 697</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>608 697</b>	<b>100%</b>
15	<b>Bevételek összesen</b>	<b>3 355 482</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3 355 482</b>	<b>100%</b>
16	<b>Kiadások</b>						
17	K1 Személyi juttatások	0	150 892	0	0	150 892	27%
18	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	2 066	0	0	0	2 066	4%
19	K3 Dologi kiadások	1 914 398	25 943	0	0	1 940 341	71%
20	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai	0	0	0	0	0	
21	K5 Egyéb működési célú kiadások	0	0	0	0	0	
22	K6 Beruházások	0	0	0	0	0	
23	K7 Felújítások	0	0	0	0	0	
24	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0	0	0	
25	<b>Költségvetési kiadások összesen</b>	<b>1 916 464</b>	<b>176 835</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2 093 299</b>	<b>62%</b>
26	<b>K9 Finanszírozási kiadások</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		
27	<b>Kiadások összesen</b>	<b>1 916 464</b>	<b>176 835</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2 093 299</b>	<b>62%</b>
28	Költségvetési hiány-többlet	830 321	-176 835	0	0	653 486	
29	Finanszírozási hiány-többlet	608 697	0	0	0	608 697	
30	Összes hiány-többlet	1 439 018	-176 835	0	0	1 262 183	
31	Hiány belső finanszírozása	0	0	0	0	0	



Köbányai Örmény Önkormányzat  
2. Vagyokimutatás 2025. 12. 31.  
a "0"-ra leírt eszközökről

3.melléklet ... 2026. (... ..) határozathoz  
Ft-ban

1	A	B	Törzsvagyon				Törzsvagyonon kívüli egyéb vagyon		Összesen	
			Forgalomképtelen		Korlátozottan forgalomképes		Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték
			Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték				
4	"0"-ra leírt, de használatban lévő nagyértékű immat.javak	0	0	0	0	0	0	0	0	
5	"0"-ra leírt, de használatban lévő kisértékű immat.javak	0	0	0	0	0	0	0	0	
6	"0"-ra leírt, használaton kívüli immat.javak	0	0	0	0	0	0	0	0	
7	<b>I. Immateriális javak</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
8	"0"-ra leírt, de használatban lévő ingatlanok és k.v.é.jogok	0	0	0	0	0	0	0	0	
9	"0"-ra leírt, használaton kívüli ingatlanok és k.v.é.jogok	0	0	0	0	0	0	0	0	
10	<b>I. Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
11	"0"-ra leírt, de használatban lévő nagyértékű gépek, ber., felszerelések, járművek	0	0	0	0	0	0	0	0	
12	"0"-ra leírt, de használatban lévő kisértékű gépek, ber., felszerelések, járművek	0	0	0	0	242 821	0	242 821	0	
13	"0"-ra leírt, használaton kívüli gépek, ber., felsz. járművek							0	0	
14	<b>2. Gépek, berendezések és felszerelések, járművek</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>242 821</b>	<b>0</b>	<b>242 821</b>	<b>0</b>	
15	"0"-ra leírt, de használatban lévő tenyészállatok	0	0	0	0	0	0	0	0	
16	"0"-ra leírt, használaton kívüli tenyészállatok	0	0	0	0	0	0	0	0	
17	<b>3. Tenyészállatok</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
18	<b>II. Tárgyi eszközök</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>242 821</b>	<b>0</b>	<b>242 821</b>	<b>0</b>	
19	<b>"0" leírt eszközök összesen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>242 821</b>	<b>0</b>	<b>242 821</b>	<b>0</b>	

## az érték nélkül nyilvántartott eszközökről, a függő követelésekről és kötelezettségekről

	A	B
1	Megnevezés	Mennyiség (db)
2	Szakmai nyilvántartásokban szereplő képzőművészeti alkotások	0
3	Régészeti leletek	0
4	Kép- és hangarchívumok	0
5	Gyűjtemények	0
6	Kulturális javak	0
7	Függő követelések	0
8	Függő kötelezettségek	0
9	Biztos (jövőbeni) követelések	0

Köbányai Örmény Önkormányzat  
2025. évi költségvetési maradványának felhasználása

4. melléklet ... 2026. (...) határozathoz  
F3-ban

1	A	B	C				D			E	F	G	H	I	J
2	Megnevezés	2025. évi költségvetési maradvány	Személyi juttatások K1	Munkaadókat terhelő járulékok és szoc. hozz. adó K2	Dologi kiadások K3	Egyéb működési célú kiadások K5	Beruházások K6	Felújítások K7	Egyéb felhalmozási célú kiadások K8	Maradvány igénybevétel összesen					
3		1 262 183	0	0	0	0	0	0	0	0					
4	2026. évi eredeti költségvetésbe tervezve B813	1 000 000	0	0	1 000 000	0	0	0	0	1 000 000					
5	Felosztható pénzmaradvány B813	262 183	0	0	262 183	0	0	0	0	262 183					
6	<b>Összesen:</b>	<b>1 262 183</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 262 183</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 262 183</b>					





Kőbányai Örmény Önkormányzat  
2. Vagyongkimutatás 2025. 12. 31. a könyvviteli mérlegben értékkel szereplő és a "0"-ra leírt eszközökről

3. melléklet az előterjesztéshez  
Ft-ban

1	A	B		C		D		E		F		G		H		I	
2	Megnevezés	Törzsvagyon				Törzsvagyonon kívüli egyéb vagyon				Összesen							
3		Forgalomképtelen		Korlátozottan forgalomképes		Bruttó érték		Nettó érték		Bruttó érték		Nettó érték		Bruttó érték		Nettó érték	
4	"0"-ra leírt, de használatban lévő nagyértékű immat.javak	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	"0"-ra leírt, de használatban lévő kisértékű immat.javak	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	"0"-ra leírt, használaton kívüli immat.javak	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7	<b>1. Immateriális javak</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
8	"0"-ra leírt, de használatban lévő ingatlanok és k.v.é.jogok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
9	"0"-ra leírt, használaton kívüli ingatlanok és k.v.é.jogok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	<b>1. Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
11	"0"-ra leírt, de használatban lévő nagyértékű gépek, ber., felszerelések, járművek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12	"0"-ra leírt, de használatban lévő kisértékű gépek, ber., felszerelések, járművek	0	0	0	0	0	0	242 821	0	242 821	0	242 821	0	242 821	0	242 821	0
13	"0"-ra leírt, használaton kívüli gépek, ber., felsz. járművek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	<b>2. Gépek, berendezések és felszerelések, járművek</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>242 821</b>	<b>0</b>	<b>242 821</b>	<b>0</b>	<b>242 821</b>	<b>0</b>	<b>242 821</b>	<b>0</b>	<b>242 821</b>	<b>0</b>
15	"0"-ra leírt, de használatban lévő tenyészállatok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	"0"-ra leírt, használaton kívüli tenyészállatok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	<b>3. Tenyészállatok</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
18	<b>II. Tárgyi eszközök</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>242 821</b>	<b>0</b>	<b>242 821</b>	<b>0</b>	<b>242 821</b>	<b>0</b>	<b>242 821</b>	<b>0</b>	<b>242 821</b>	<b>0</b>
19	"0" leírt eszközök összesen	0	0	0	0	0	0	242 821	0	242 821	0	242 821	0	242 821	0	242 821	0

Kőbányai Örmény Önkormányzat

3. Vagyonkimutatás 2025. 12. 31.

az érték nélkül nyilvántartott eszközökről, a függő követelésekről és kötelezettségekről

3. melléklet az előterjesztéshez

F1-ban

	A	B
1	Megnevezés	Mennyiség (db)
2	Szakmai nyilvántartásokban szereplő képzőművészeti alkotások	0
3	Régészeti leletek	0
4	Kép- és hangarchívumok	0
5	Gyűjtemények	0
6	Kulturális javak	0
7	Függő követelések	0
8	Függő kötelezettségek	0
9	Biztos (jövőbeni) követelések	0

**Kőbányai Örmény Önkormányzat**  
**Pénzeszköz változás bemutatása**

4. melléklet az előterjesztéshez  
Ft-ban

	A	B	C	D	E
1	Megnevezés	2024. évi záró pénzkészlet	2025. évi záró pénzkészlet	Pénzkészlet változása	Változás %-a
2	Kőbányai Örmény Önkormányzat	608 697	1 262 183	653 486	107%

**ELŐTERJESZTÉS**  
**a Képviselő-testület részére**  
**a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2026. évi költségvetésének feladatalapú**  
**támogatási többletbevétel okán történő módosításáról**

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34. és 35. §-ai, továbbá az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 43/A. § (1) bekezdése és a Kőbányai Örmény Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2026. évi költségvetéséről szóló 5/2026. (II. 16.) határozata alapján az alábbiak szerint terjesztem elő az Önkormányzat 2026. évi költségvetésében a működési célú támogatások államháztartáson belülről bevételek előirányzatának és a személyi juttatások, önként vállalt feladat, a munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, a dologi kiadások kötelező és önként vállalt feladat előirányzatának módosítását.

### **I. Tartalmi összefoglaló**

Az Önkormányzat a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-től – a Magyarország 2026. évi központi költségvetéséről szóló 2025. évi LXIX. törvény 9. melléklet 2.2 pontja szerinti, a BGA honlapján 2026. április 15-én közzétett döntés alapján – a nemzetiségi közfeladatok ellátására 1 159 188 Ft összegű feladatalapú támogatást nyert el. A NEMZ-FEL-26-0159 számú támogatói okirat az előterjesztés 2. melléklete.

A fenti, mindösszesen 1 159 188 Ft összeggel javaslom a 2026. évi költségvetésben a működési célú támogatások államháztartáson belülről bevételi előirányzat növelése mellett a személyi juttatások, önként vállalt feladat, munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat, a dologi kiadások kötelező és önként vállalt feladat előirányzatának emelését.

A támogatás felhasználásának időpontja 2026. január 1. – 2027. december 31. közötti időszak.

A Kedvezményezett a támogatást – az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet előírásaira figyelemmel – működési, illetve felhalmozási célú kiadásokra is felhasználhatja.

### **II. Hatásvizsgálat**

Az előterjesztés elfogadásával a költségvetési előirányzat módosítható.

Az előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

### **III. A végrehajtás feltételei**

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 114. § (1) bekezdés d) pontja szerint a nemzetiségi önkormányzat át nem ruházható hatáskörében dönt költségvetéséről és zárszámadásáról.

Továbbá az Njtv. 126. § (1) bekezdés a) pont alapján a nemzetiségi önkormányzati bevételek forrása különösen: az állami költségvetés támogatása.

Az Njtv. 128. §-ára tekintettel a központi költségvetésből nyújtott támogatást a nemzetiségi önkormányzat kizárólag nemzetiségi közfeladatai ellátására használhatja fel.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

#### **IV. Döntési javaslat**

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2026. május 14.

Varga Edina s.k.  
elnök

**Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének**

**.../2026. (V. 18.) határozata**

**a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2026. évi költségvetésének feladatalapú támogatási többletbevétel okán történő módosításáról**

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló 5/2026. (II. 16.) határozatát akként módosítja, hogy:

*a NEMZ-FEL-26-0159 számú támogatói okirat alapján elnyert feladatalapú támogatás összegével, mindösszesen 1 159 188 Ft-tal*

A B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről kiemelt előirányzatát megnöveli a K1 személyi juttatások önként vállalt feladat, a K2 munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat, a K3 dologi kiadások kötelező és önként vállalt feladat előirányzatának emelése mellett.

B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről 1 159 188 Ft

K1 Személyi juttatások, önként vállalt feladat 433 071 Ft

K2 munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat 33 040 Ft

K3 Dologi kiadások, kötelező feladat 493 548 Ft

K3 Dologi kiadások, önként vállalt feladat 116 929 Ft

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

## TÁMOGATÓI OKIRAT

A Miniszterelnökség kezelő szerveként eljáró **Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.** (székhelye: 1016 Budapest, Gellérthegy utca 30-32., adószáma: 23300576–2–41, képviseli: Erdélyi Rudolf Zalán vezérigazgató), mint támogató (a továbbiakban: **Támogató**),

a(z)

Név:	<b>KŐBÁNYAI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT</b>
Székhely cím:	1102 Budapest, Szent László tér 29.
Adószám:	16927571-1-42
Képviselő neve, titulusa:	Varga Edina, elnök
Törzskönyvi azonosító szám (PIR):	679550

, mint kedvezményezett (a továbbiakban: **Kedvezményezett**) részére támogatást nyújt az alábbiak szerint:

## Preambulum

Támogató Magyarország 2026. évi központi költségvetéséről szóló 2025. évi LXIX. törvény (a továbbiakban: Kvtv.) 9. melléklete (a továbbiakban: Melléklet) alapján a jelen támogatói okiratban meghatározott feltételek mellett vissza nem térítendő támogatást nyújt az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényben (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletben (a továbbiakban: Ávr.), valamint a jelen támogatói okiratban meghatározottak szerint.

## 1. A támogatás célja, összege, adatai

1.1. Támogató a Kedvezményezett részére a jelen támogatói okiratban részletezettek szerint **1.159.188,- Ft**, azaz **egymillió-egyszázötvenkilencezer-egyszáznyolcvannyolc forint** vissza nem térítendő – a Melléklet II. 2. pontja szerinti feladatalapú – támogatást (a továbbiakban: támogatás) nyújt – a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 80. §-a szerint – nemzetiségi feladatok ellátásához kapcsolódó költségek támogatása (a továbbiakban: támogatott tevékenység) céljából.

1.2. A támogatás kormányzati funkció szerinti besorolása: 084020

1.3. A támogatás forrása: a Kvtv. 1. melléklet, XI. Miniszterelnökség fejezet, 32. Központi kezelésű előirányzatok cím, 4. Települési és területi nemzetiségi önkormányzatok támogatása alcím.

1.4. A támogatás forrásának ÁHT azonosító száma: 285012

## **2. A támogatási jogviszony létrejötte**

A támogatási jogviszony a jelen támogatói okirat közlésével jön létre. A jelen támogatói okirat a Támogató honlapján történő közzététellel közöltnek tekintendő.

## **3. A támogatás rendelkezésre bocsátása**

A támogatást a Magyar Államkincstár támogatási előlegként, két egyenlő részletben (2026. április 30-ig és 2026. augusztus 15-ig) folyósítja az Njtv. 133. §-ában foglalt kötelezettségek teljesítését követően a Kedvezményezett Magyar Államkincstárnál nyilvántartásba vett fizetési számlájára. Amennyiben a Kedvezményezett az Njtv. 134. §-ában foglaltaknak megfelelően a költségvetési évre vonatkozóan nem rendelkezik elfogadott költségvetéssel, nem fogadja el a költségvetési évet megelőző évre vonatkozó zárszámadását vagy államháztartási beszámolási kötelezettségének nem tesz eleget, a részére járó támogatás folyósítása az Áht.-ban meghatározottak szerint felfüggesztésre kerül.

## **4. A támogatott tevékenység időtartama**

A támogatás felhasználásának

kezdő időpontja:	2026. január 1.
véghatárideje:	2027. december 31.

(a továbbiakban: megvalósítási időszak)

## **5. A támogatás felhasználásának szabályai**

- 5.1. A Kedvezményezettnek a Melléklet 2.4 pontjában meghatározott felhasználási és elszámolási szabályok szerint kell eljárnia. A Melléklet 2.4.2 pontja alapján a feladatalapú támogatás szempontjából kizárólag a 084020 Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása, a 083080 Nemzetiségi médiatartalom-szolgáltatás és támogatása, a 082091 Közművelődés – közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése, a 082092 Közművelődés – hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása és az oktatással összefüggő kormányzati funkciókon elszámolt kiadások vehetők figyelembe.
- 5.2. A Kedvezményezettet a támogatási cél tekintetében adólevonási jog nem illeti meg, és az adóterhet másra nem háríthatja át.
- 5.3. A Kedvezményezett kizárólag a megvalósítási időszak alatt felmerült költségeket számolhatja el. A támogatás felhasználásának határideje a megvalósítási időszak végdátumával megegyezik. A támogatás felhasználható a 2025. december havi személyi juttatások, az azokhoz kapcsolódó munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, továbbá a 2025. december hónapot érintő közüzemi díjak, biztosítási díjak és egyéb, utólag számlázásra kerülő folyamatos jellegű szolgáltatások díjainak 2026. január 31-ig történő kifizetésére is.
- 5.4 A támogatással érintett, beruházással létrehozott, felújított ingatlan a megvalósítási időszak végétől számított 5 éves időtartamban és időszakon belül (fenntartási időszak), továbbá az ingó vagyon (tárgyi eszköz, immateriális javak) a megvalósítási időszak végétől számított 3 éves

időtartamban és időszakon belül (fenntartási időszak), kizárólag a Támogató előzetes jóváhagyásával (és a Támogató döntése alapján a foglalkoztatási, a szolgáltatási és az egyéb kötelezettségek átvállalásával, átruházásával) idegeníthető el, terhelhető meg, adható bérbe, vagy más használatába, vagy hasznosítható a támogatási céltól eltérő módon.

5.5 Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósításába a Támogató előzetes, írásbeli jóváhagyása esetén teljesítési közreműködőt vonhat be. A Kedvezményezett és a teljesítési közreműködő feladatainak megoszlását külön megállapodásban rendezik, amelyet a Kedvezményezett legkésőbb a beszámoló részeként köteles bemutatni a Támogótának. Kedvezményezett az igénybevett teljesítési közreműködő magatartásáért úgy felel, mintha maga járt volna el. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a támogatás megvalósításába teljesítési közreműködőként csak olyan jogi személy vonható be, amely megfelel a vonatkozó jogszabályok előírásainak. A támogatás terhére a Kedvezményezett és a teljesítési közreműködő nevére és címére szóló, a támogatás céljával összefüggő számviteli bizonylatok alapján teljesíthetők kifizetések. Nem minősül teljesítési közreműködőnek, akitől a Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósítása során szolgáltatást vagy árut vásárol.

## 6. A támogatás elszámolása, felhasználásának ellenőrzése

6.1. A Kedvezményezettet az igénybe vett támogatásra vonatkozóan utólagos beszámolási kötelezettség terheli a Támogató honlapján közzétett „Útmutató a települési és területi nemzeti önkormányzatok 2027. évi működési támogatása és 2026. évi feladatalapú támogatása beszámolójának elkészítéséhez” (a továbbiakban: Útmutató) című dokumentumban és a jelen támogatói okiratban előírtak szerint.

6.2. A Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósításáról és a támogatás keretében nyújtott támogatás teljes összegének felhasználásáról – az Útmutatóban foglaltak szerint – legkésőbb **2028. március 15-ig** köteles pénzügyi elszámolást és az Ávr. 93. § (1a) bekezdése szerinti nyilatkozatot (a továbbiakban együtt: beszámoló) a Támogató részére benyújtani.

6.3. A Kedvezményezett köteles a támogatási összeget elkülönítetten kezelni és a támogatási összeg felhasználására nézve elkülönített számviteli nyilvántartást vezetni, illetőleg a felhasználást dokumentáló számlákat, bizonylatokat, szerződéseket, egyéb okiratokat a Támogató vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni és nyilvántartani.

6.4. A Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósítása során a támogatás terhére a kettőszázezer forint értékhatárt meghaladó értékű, áru beszerzésére vagy szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződést kizárólag írásban köthet. E bekezdés alkalmazásában írásban kötött szerződésnek minősül az elküldött és visszaigazolt megrendelés is. Az írásbeli alak megsértésével kötött szerződés teljesítése érdekében történt kifizetés összege a támogatott tevékenység költségei között nem vehető figyelembe.

6.5. A Kedvezményezett köteles a támogatással kapcsolatos valamennyi dokumentumot a beszámoló Támogató általi jóváhagyásától számított legalább tíz évig megőrizni.

## 7. A támogatás visszavonása, a támogatás visszafizetése

7.1. Ha a támogatott tevékenység összköltsége a tervezetthez képest csökken, a Kedvezményezett adataiban, vagy a támogatás egyéb – a jogszabályban, támogatói okiratban rögzített –

feltételeiben változás következik be, a Kedvezményezett a tudomására jutástól számított nyolc napon belül köteles azt írásban bejelenteni a Támogatónak.

- 7.2. Ha a Támogató a Kedvezményezett bejelentése útján vagy egyébként tudomást szerez a 7.1. pontban vagy az Ávr. 96. §-ában meghatározott körülmények bekövetkezéséről, a tudásszerzést követő harminc napon belül intézkedik az általa nyilvántartott adatok megváltoztatása, a támogatás feltételeinek módosítása, illetve jogszabályban meghatározott esetekben a támogatói okirat visszavonása iránt.
- 7.3. Ha a Kedvezményezett olyan nyilatkozatot tesz, vagy a Támogató olyan körülményről szerez tudomást, amely a támogatás visszavonását megalapozza, a Támogató felfüggeszti a támogatás folyósítását, és erről a Kedvezményezettet írásban haladéktalanul tájékoztatja.
- 7.4. Ha a Támogató a támogatást visszavonja, a Kedvezményezett az addig részére folyósított támogatás – az Ávr. 98. §-a szerinti ügyleti és késedelmi kamattal növelt – összegét köteles a Támogató által meghatározott (10032000-01458310-00000000 számú Kincstár Települési és területi nemzetiségi önkormányzatok támogatása számla megnevezésű) számlára az okiratszám és az ÁHT azonosító (285012) megjelölésével 30 napon belül visszafizetni.
- 7.5. A Támogató a jelen támogatói okirat visszavonása nélkül is elrendelheti a támogatás részleges – a jogszabálysértéssel, illetve a nem rendeltetésszerű vagy okiratellenes felhasználással arányos mértékű – visszafizetését. Ilyen esetben a Kedvezményezett a jogosulatlanul igénybe vett támogatás összegét köteles visszafizetni a Támogató által kibocsátott rendelkező nyilatkozat kézhezvételétől számított 30 napon belül a 7.4. pont szerinti számlára, az okiratszám és az ÁHT azonosító (285012) megjelölésével, az Ávr. 98. §-a szerinti ügyleti és késedelmi kamattal növelten.
- 7.6. A támogatásból fel nem használt összeget, valamint ha a támogatás felhasználása során a fizetendő adójából rá áthárított vagy az általa megállapított adót levonta, vagy a keletkező adóterhet másra áthárította, a levonásba helyezett vagy áthárított és a Támogató által is támogatott általános forgalmi adó összegének megfelelő támogatást a Kedvezményezett köteles a 7.4. pont szerinti számlára, az okiratszám és az ÁHT azonosító megjelölésével 15 napon belül visszafizetni.
- 7.7. Amennyiben a helyi nemzetiségi önkormányzat év közben megszűnik, akkor a megszűnés hónapjának utolsó napjáig a feladatalapú támogatásnak a megszűnés időpontját megelőzően kötelezettségvállalással terhelt része illeti meg. A megszűnés időpontjában a feladatalapú támogatásnak a kötelezettségvállalással nem terhelt részét a helyi nemzetiségi önkormányzatnak vissza kell fizetnie. Továbbá amennyiben a Kedvezményezett a támogatás felhasználásának véghatáridejét megelőzően megszűnik, úgy a Kedvezményezett köteles a megszűnését követő 30 napon belül a beszámolót a Támogató részére benyújtani.

## 8. Záró rendelkezések

- 8.1. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a támogatással, annak felhasználásával kapcsolatos adatok az Áht. alapján közérdekű adatnak vagy közérdekből nyilvános adatnak minősülnek. A Kedvezményezett köteles az erre irányuló adatigénylésre a támogatási jogviszonyra vonatkozó

közérdekű adatról és közérdekből nyilvános adatról az adatigénylő részére tájékoztatást adni.

- 8.2. A Támogató és a Kedvezményezett a jelen támogatói okiratból eredő esetleges jogvitákat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni.
- 8.3. A jelen támogatói okiratban nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a magyar jogszabályok – így különösen a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, az Áht., az Ávr., az Njtv. és a Kvtv. rendelkezései –, valamint az Útmutatóban foglaltak az irányadók.

A jelen támogatói okirat egy eredeti példányban készült, mely a Támogatót illeti meg.

Budapest, 2026. április 27.

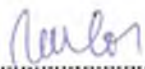
  
Erdélyi Rudolf Zsolt  
vezérigazgató  
Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.



**Támogató**                      **Kárpáti Árpád**  
Hazai egyházi és nemzetiségi  
támogatások igazgatója  
BETHLEN GÁBOR ALAPKEZELŐ ZRT.

Pénzügyileg ellenjegyeztem:

Budapest, 2026. április 27.

  
dr. Patai-Szabó Renáta  
gazdasági igazgató

## **Kőbányai Örmény Önkormányzat Elnöke 10. számú előterjesztés**

### **ELŐTERJESZTÉS a Képviselő-testület részére a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2026. február–május hónapokban megtartott programjainak és rendezvényeinek támogatásáról**

#### **I. Tartalmi összefoglaló**

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a 6/2026. (II. 16.) határozatával fogadta el a Kőbányai Örmény Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2026. évi munkatervét. Az Önkormányzat a 2026. évi munkatervében, illetve a kulturális örökség ápolásával, a közösségi kapcsolatok erősítésével és az örmény nemzetiségi hagyományok megőrzésével összefüggő feladatainak ellátása körében 2026. február és május hónapok között több programot és rendezvényt szervezett, illetve támogatott.

1. Az Önkormányzat örmény érdekvédelmi feladatkörében 2026. február 2-án részt vett az „Örmény diaszpóra helyzete napjainkban” című konferencián az Országházban. A konferenciát az örmény szósólói kabinet szervezte, azon több ország diaszpóráközösségeinek képviselői, továbbá az örmény nagykövet és magyarországi örmény közéleti szereplők vettek részt. A rendezvény költséget nem vont maga után.
2. A Trndez örmény egyházi és nemzetiségi rendezvény keretében az Önkormányzat 2026. február 14-én az örmény hagyomány szerinti ünnepséget rendezte meg szentmisével és közösségi összejövetellel. A rendezvény költségeihez 130 000 Ft összeget biztosított a 2025. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadásai terhére.
3. Az Önkormányzat 2026. március 8-án nőnap-i rendezvényt szervezett a Millennium II. hajón megtartott ünnepi sétahajózás formájában az örmény közösség nőtagjai részére. A rendezvény költségeihez 100 000 Ft összeget biztosított a 2025. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadásai terhére.
4. Az Önkormányzat 2026. március 19-én jegyvásárlással támogatta a X. kerületi örmény képviselők részvételét a Nemzeti Színházban megrendezett Urartu Örmény Színház előadásán. Erre a célra 40 000 Ft összeget indokolt biztosítani a 2026. évi működési támogatás terhére.
5. Az Önkormányzat 2026. március 26-án együttműködve a Havasi Gyopár Szociális Alapítvánnyal részt vett a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban megrendezett Tavaszvárás Kőbányán című programon, amelyre a kerületi örmény nyugdíjasok is meghívást kaptak. A rendezvény költségeihez 25 000 Ft összeget biztosított a 2025. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadásai terhére.
6. Az Önkormányzat 2026. április 5-én örmény húsvéti rendezvényt és szentmisét szervezett az Orlay utcai Örmény Katolikus templomban. A rendezvény költségeihez 160 000 Ft összeget biztosított a 2025. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadásai terhére.
7. A kulturális örökség ápolása érdekében az Önkormányzat 2026. április 10-én 11.00 órától részt vett az Örmény Nemzetiségi Önkormányzatok Első Országos Találkozóján a Bolgár Oktatási és Kulturális Központban. A találkozót Örményország magyarországi szósólója hívta össze, ahol a magyarországi diaszpóra helyzete, az elmúlt szósólói ciklus eredményei és a következő időszak tervei kerültek ismertetésre. A részvétel külön költségvonzattal nem járt.

8. Az Önkormányzat 2026. április 23-24-én részt vett az örmény genocídium 111. évfordulója alkalmából megrendezett megemlékezésen, koncerten és koszorúzáson. A koszorú költségeire 15 000 Ft összeget biztosított a 2025. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadásai terhére.
9. Az Önkormányzat 2026. május 1-3. között részt vett a Machanents Ház budapesti programsorozatának megszervezésében és lebonyolításában, amely kiállítást, gyermekprogramot és koncertet foglalt magában. A rendezvény költségeihez 120 000 Ft összeget biztosított a 2025. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadásai terhére.

## **II. Hatásvizsgálat**

A jelen előterjesztésben megjelölt rendezvények nagyban hozzájárultak a kőbányai örmény közösség kulturális autonómiájának megerősítéséhez, kulturális örökségének ápolásához, hagyományainak megőrzéséhez, valamint a közösségi kapcsolatok erősítéséhez.

Az előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

## **III. A végrehajtás feltételei**

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 78. § (2)-(3) bekezdései alapján a nemzetiségi önkormányzatok a feladat- és hatáskörükbe tartozó nemzetiségi közügyekben – a törvény keretei között – önállóan vagy más szervekkel együttesen járhatnak el. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi ügyek intézése során önállóan igazgat és költségvetési gazdálkodást folytat.

Az Njtv. 115. § (1) bekezdés f) pontja kimondja továbbá, hogy a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelező feladata – többek között – a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerősítése érdekében a közösség önszerveződésének szervezési és működtetési feladatok ellátásával történő támogatása.

A határozatok végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

## **IV. Döntési javaslat**

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatokat.

Budapest, 2026. május 14.

Varga Edina s. k.  
elnök

**A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének  
.../2026. (V. 18.) határozata  
az „Örmény diaszpóra helyzete napjainkban” című konferencián való részvételről szóló  
elnöki beszámoló elfogadásáról**

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2026. február 2-án megrendezett „Örmény diaszpóra helyzete napjainkban” című konferencián való részvételről szóló elnöki beszámolót elfogadja.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének  
.../2026. (V. 18.) határozata  
a Trndez örmény egyházi és nemzetiségi rendezvény költségeinek támogatásáról**

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2026. február 14-én megrendezett Trndez örmény egyházi és nemzetiségi rendezvény költségeihez 130 000 Ft összeget biztosít a 2025. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadásai terhére.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének  
.../2026. (V. 18.) határozata  
a nőnap rendezvény költségeinek támogatásáról**

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2026. március 8-án megrendezett nőnap rendezvény költségeihez 100 000 Ft összeget biztosít a 2025. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadásai terhére.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének  
.../2026. (V. 18.) határozata  
az Urartu Örmény Színház előadásán való részvétel támogatásáról**

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2026. március 19-én a Nemzeti Színházban megrendezett Urartu Örmény Színház előadásán való részvétel támogatására 40 000 Ft összeget biztosít a 2026. évi működési támogatás terhére.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének  
.../2026. (V. 18.) határozata  
a Tavaszvárás Kőbányán program költségeinek támogatásáról**

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2026. március 26-án megrendezett Tavaszvárás Kőbányán program költségeihez 25 000 Ft összeget biztosít a 2025. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadásai terhére.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének  
.../2026. (V. 18.) határozata  
az örmény húsvéti rendezvény és szentmise költségeinek támogatásáról**

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2026. április 5-én megrendezett örmény húsvéti rendezvény és szentmise költségeihez 160 000 Ft összeget biztosít a 2025. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadásai terhére.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének  
.../2026. (V. 18.) határozata  
az Örmény Nemzetiségi Önkormányzatok Első Országos Találkozásán való részvételtől  
szóló elnöki beszámoló elfogadásáról**

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2026. április 10-én megrendezett Örmény Nemzetiségi Önkormányzatok Első Országos Találkozásán való részvételtől szóló elnöki beszámolót elfogadja.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének  
.../2026. (V. 18.) határozata  
az örmény genocídiumi megemlékezés koszorúzási költségeinek támogatásáról**

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2026. április 24-én megtartott örmény genocídiumi megemlékezés koszorúzási költségeire 15 000 Ft összeget biztosít a 2025. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadásai terhére.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének  
.../2026. (V. 18.) határozata  
a Machanents Ház budapesti programsorozata költségeinek támogatásáról**

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2026. május 1-3. között megvalósult Machanents Ház budapesti programsorozata költségeihez 120 000 Ft összeget biztosít a 2025. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadásai terhére.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**ELŐTERJESZTÉS**

a Képviselő-testület részére

a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvánnyal  
és az Örmény Fiatalokért Egyesülettel együttműködési megállapodás megkötéséről

**I. Tartalmi összefoglaló**

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 78. § (2)-(3) bekezdései alapján a nemzetiségi önkormányzatok a feladat- és hatáskörükbe tartozó nemzetiségi közügyekben – a törvény keretei között – önállóan vagy más szervekkel együttesen járhatnak el. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi ügyek intézése során önállóan igazgat és költségvetési gazdálkodást folytat.

Az előbbiekre figyelemmel a Kőbányai Örmény Önkormányzat együttműködési megállapodást kíván kötni a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi Kulturális Segítő Alapítvánnyal (székhely: 1105 Budapest, Bánya utca 31. I. emelet 7.), valamint az Örmény Fiatalokért Egyesülettel (székhely: 1188 Budapest, Akvamarin utca 6.) a nemzetiségi érdekek védelme és képviselete, jogainak érvényesülése, önazonosságának megőrzése és erősítése, a történelmi és vallási hagyományok ápolása és gyarapítása, az anyanyelv és a kultúra megőrzése és gazdagítása, az óhazával való kapcsolattartás, valamint a rendelkezésre álló források eredményes felhasználása érdekében.

Az együttműködési megállapodás az előterjesztés 1. melléklete szerinti határozat melléklete.

**II. Hatásvizsgálat**

Az elfogadásra kerülő együttműködési megállapodások nagyban hozzájárulnak a kerületi örmény közösség kulturális autonómiájának megerősítéséhez, kulturális örökségeinek ápolásához, terjesztéséhez, másokkal való megismertetéséhez.

Az előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

**III. A végrehajtás feltételei**

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 78. § (2)-(3) bekezdései alapján a nemzetiségi önkormányzatok a feladat- és hatáskörükbe tartozó nemzetiségi közügyekben – a törvény keretei között – önállóan vagy más szervekkel együttesen járhatnak el. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi ügyek intézése során önállóan igazgat és költségvetési gazdálkodást folytat.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

**IV. Döntési javaslat**

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatokat.

Budapest, 2026. május 14.

Varga Edina s.k.  
elnök

**A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének  
.../2026. (V. 18.) határozata  
a Havasi Gyopár Szociális Egészségügyi Kulturális Segítő Alapítvánnyal  
együttműködési megállapodás megkötéséről**

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a kőbányai örmény közösség kulturális autonómiájának megerősítése, kulturális örökségeinek ápolása, terjesztése, másokkal való megismertetése érdekében együttműködési megállapodást köt a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvánnyal.
2. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt az 1. pont szerinti együttműködési megállapodás 1. melléklet szerinti tartalommal történő megkötésére.

Határidő: azonnal  
Felelős: elnök

**A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének  
.../2026. (V. 18.) határozata  
az Örmény Fiatalokért Egyesülettel együttműködési megállapodás megkötéséről**

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a kőbányai örmény közösség kulturális autonómiájának megerősítése, kulturális örökségeinek ápolása, terjesztése, másokkal való megismertetése érdekében együttműködési megállapodást köt az Örmény Fiatalokért Egyesülettel.
2. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt az 1. pont szerinti együttműködési megállapodás 2. melléklet szerinti tartalommal történő megkötésére.

Határidő: azonnal  
Felelős: elnök

## **Együttműködési megállapodás**

amely egyrészről a **Kőbányai Örmény Önkormányzat** (székhely: 1102 Budapest, Szent László tér 29., I. száma: 679550, adószám: 16927571-1-42, képviseli: **Varga Edina elnök**, a továbbiakban: Önkormányzat),

másrészről a **Havasi János Alapítvány** (székhely: 1105 Budapest, Bánya utca 31. I. emelet 7., bírósági nyilvántartási szám: 01-01-0006593, adószám: 18158469-1-42, képviseli: **Mihályi Terézia elnök** a továbbiakban: Alapítvány),

együttesen szerződő felek (a továbbiakban: Felek) között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel.

### **A megállapodás célja**

1. Az Önkormányzat és az Alapítvány ezúton megállapodnak, hogy közösen kulturális, ismeretterjesztő, hagyományápoló és szabadidős programokat kívánnak szervezni. Erre figyelemmel az Önkormányzat – a .../2026. (V. 18.) számú határozatával elfogadott – együttműködési megállapodást köt az Alapítvánnyal.

### **A megállapodás terjedelme**

2. A nemzetiségi érdekképviseléssel összefüggő feladatok ellátása.
3. A nemzetiségi kulturális autonómiával összefüggő feladatok ellátása.
4. A nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladatok ellátása.

### **A nemzetiségi érdekképviseléssel összefüggő feladatok**

5. Kölcsönös tájékoztatás pályázati lehetőségekről.
6. Tapasztalatcsere a nemzetiségi közösséget megillető jogosultságok érvényesítésével, az érdekképviseléssel és a kötelezettségekkel kapcsolatos ügyekben.

### **A nemzetiségi kulturális autonómiával összefüggő feladatok**

7. Közös programok kidolgozása, rendezvények, kiállítások szervezése a kerületi nemzetiséghez tartozók közötti kapcsolattartás mélyítése érdekében.
8. Nonprofit szakmai együttműködések, partneri kapcsolatok segítésére fórumok, konferenciák szervezése.
9. A humán, és nemzetiségi kulturális kapcsolatok erősítése.

### **A nemzetiségi léttel összefüggő feladatok**

10. Önkéntesek toborzása és felkészítése a segítő feladatokra.
11. Információgyűjtés, hivatalos ügyek intézése, tájékoztatás.
12. Ismeretterjesztő, preventív jellegű előadások, fórumok szervezése.
13. Készség- és képességfejlesztő tréningek, képzések szervezése

## **Záró rendelkezések**

14. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodás teljesítésének tapasztalatait évente közösen értékelik és arról a megállapodást aláíró elnökök a saját döntéshozó szervüket évente egyszer tájékoztatják.

15. A megállapodás 1 év, határozott időre jön létre és mindkét fél általi aláírását követően a későbbi aláírás időpontjában jön létre érvényesen és lép hatályba. A jelen megállapodás a határozott idő elteltével megszűnik.

16. A jelen megállapodás bármelyik fél által – indoklás nélkül – írásban, 30 napos határidővel felmondható, illetve közös megegyezéssel megszüntethető.

17. Az együttműködési megállapodás két, egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, amelyből egy példány az Önkormányzatot, egy pedig az Alapítványt illeti meg.

A Felek a szerződést – elolvasás és értelmezés után – mint ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2026. május

Budapest, 2025. május

**Kőbányai Örmény Önkormányzat**

Varga Edina  
elnök

**Havasi Jopár Szonális**  
**Egészségügyi Kulturális Segítő**  
**Alapítvány**  
Mihalicska Terézia elnök

## Együttműködési megállapodás

amely létrejött egyrészről az **Örmény iatalokért Egyesület** (székhelye: 1188 Budapest, Akvamarin utca 6., bírósági nyilvántartási száma: 01-02-0014791, adószáma: 18517769-1-43, képviseli: Manukjan Armen elnök, a továbbiakban: Egyesület),

másrészről a **Kőbányai Örmény Önkormányzat** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29, I száma: 679550, adószáma: 16927571-1-42, képviseli: Varga Edina elnök),

együttesen szerződő felek (a továbbiakban: Felek) között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek szerint.

1. A Felek célja, hogy együttműködve és egymást segítve hatékonyan ápolják a budapesti örménység kulturális értékeit, és segítsék az örmény közösség nemzeti identitásának és kultúrájának megőrzését, hagyományainak ápolását.

2. A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2026. május 18. napján megtartott testületi ülésén elfogadott **.../2026. (V. 18.) határozata** alapján együttműködési megállapodást köt az Egyesülettel az alábbi célok megvalósítása érdekében:

- a. Közös kulturális és hagyományőrző rendezvények szervezése és lebonyolítása.
- b. Egymás rendezvényein részvétel és fellépés.
- c. Az örmény nemzetiségi oktatás és a hagyományőrző rendezvényeinek, nyelvi táborainak támogatása.
- d. Bel- és külföldi szakmai tanulmányutak közös támogatása, szervezése és lebonyolítása.
- e. Gyermekek és ifjúsági oktatási és kulturális rendezvények támogatása, szervezése és lebonyolítása.

3. A megállapodás 1 év határozott időre jön létre és mindkét fél általi aláírását követően a későbbi aláírás időpontjában jön létre érvényesen és lép hatályba. A jelen megállapodás a határozott idő elteltével megszűnik.

4. A jelen megállapodás bármelyik fél által – indoklás nélkül – írásban, 30 napos határidővel felmondható, illetve közös megegyezéssel megszüntethető.

5. Az együttműködési megállapodás két, egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, amelyből egy példány a Kőbányai Örmény Önkormányzatot, egy pedig az Egyesületet illeti meg.

A Felek a szerződést – elolvasás és értelmezés után – mint ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2026. május

Budapest, 2026. május

.....  
**Örmény iatalokért Egyesület**  
Manukjan Armen elnök

.....  
**Kőbányai Örmény Önkormányzat**  
Varga Edina elnök

## JELENLÉTI ÍV

### a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2026. május 18-ai testületi ülésére


#### Képviselő-testület tagjai:

*Varga Edina* elnök

*Brganunc Diána* képviselő

*Kuricsenko Zsanna* képviselő


*Nusikjan Aram* képviselő

  
\_\_\_\_\_  
*Brganunc Diána*  
*Kuricsenko Zsanna*  
\_\_\_\_\_  
—  
\_\_\_\_\_

#### Tanácskozási joggal jelen vannak:

*Dr. Nánási Zoltán István* jogi előadó  
(Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat  
Jegyzője képviseletében)

*Vaderna Réka* gazdasági ügyintéző  
(a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési  
és Civilkapcsolati Osztály képviseletében)

  
\_\_\_\_\_  
*Vaderna Réka*  
\_\_\_\_\_